



Bürgerinformationsbroschüre der Gemeinde Hürtgenwald



Inh.: Erika Gerth

Ludwigstraße 2 - 52353 DÜREN

Telefon 0 24 21 / 8 25 05

Telefax 0 24 21 / 8 36 06

www.bleesverlag.de

e-mail: eg@blees-verlag.de

Wir machen Druck...

IMPRESSUM

Herausgegeben in Zusammenarbeit mit der
Gemeinde Hürtgenwald.
Änderungswünsche, Anregungen und Ergänzungen
für die nächste Auflage dieser Broschüre nimmt die
Verwaltung oder das zuständige Amt entgegen.
Titel, Umschlaggestaltung sowie Art und Anordnung
des Inhalts sind zugunsten des jeweiligen Inhabers
dieser Rechte urheberrechtlich geschützt.
Vervielfältigung jeder Art, auch auszugsweise,
nicht gestattet.

Quellennachweis:

Bildrechte: Gemeinde Hürtgenwald
gemäß Angabe

Textrechte: Gemeinde Hürtgenwald

Druck: Verlag Blees-Gerth

Änderungen und Irrtümer vorbehalten

Impressum	S. 02	Was erledige ich wo?.....	S. 20
Vorwort des Bürgermeisters	S. 05	Fraktionen und Ratsvertreter.....	S. 22
Ortschaften der Gemeinde.....	S. 06	Kindergärten, Schulen.....	S. 24
➤ Bergstein, Zerkall.....	S. 07	Freizeitanlagen, Dorfgemeinschaftshäuser.....	S. 25
➤ Brandenburg	S. 08	Spiel- und Sportanlagen.....	S. 26
➤ Gey	S. 09	Vereinsregister.....	S. 28
➤ Großhau	S. 10	Pflege im Alter, Gesundheit, Ärzte.....	S. 34
➤ Horm, Schafberg, Straß.....	S. 11	Ruhehain.....	S. 36
➤ Hürtgen.....	S. 12	Ver- und Entsorgung.....	S. 38
➤ Kleinhau	S. 13	wichtige Telefonnummern.....	S. 39
➤ Raffelsbrand, Simonskall, Vossenack	S. 14		
Nationalpark-Infopunkt Zerkall	S. 15		
Naturschatz Todtenbruch.....	S. 16		
Freibad.....	S. 17		
Hochseilgarten.....	S. 18		
Mountainbike-Park	S. 19		

Team Kleinhau
 Zum Steinbruch 6
 52393 Hürtgenwald
 Telefon 02473 / 6060

Team Vossenack
 Baptist-Palm-Platz 2
 52393 Hürtgenwald
 Telefon 02473 / 6060



Raiffeisenbank eG
DIE Bank für die Eifel!

www.raiffeisenbank-simmerath.de

*„So habe ich Bank noch nie erlebt.
 Zum ersten Mal verstehe ich,
 was und warum ich etwas mache.“*



Vorwort des Bürgermeisters

Bürgerbroschüre der Gemeinde Hürtgenwald, 2019

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,
sehr verehrte Gäste,

ich freue mich über Ihr Interesse an unserer Gemeinde mit ihren am Nationalpark Eifel gelegenen Orten im Norden der Eifel.

Hürtgenwald übt mit seiner unverbrauchten Landschaft und seinen ausgedehnten Waldflächen in menschenarmen Tälern einen ganz besonderen Reiz aus. Die kräfteschöpfende Ruhe der Natur ist vorzüglich dazu geeignet, vom mitteleuropäischen Lebensrhythmus, der nur wenige Kilometer entfernt pulsiert, Abstand zu gewinnen und diesen bereits nach wenigen Augenblicken des Genießens zu vergessen. Weder Industrie, Autobahnen noch Schnellbahntrassen stören die unverfälschte Landschaft.

Wer will, lässt sich einfach auf die Natur ein. Andere suchen Spuren der alten Industrieanlagen längst vergangener Jahrhunderte. Wieder andere folgen den Spuren der schrecklichen Geschehnisse des 2. Weltkrieges mit seinen von Tod und Verwüstung zeugenden Relikten.

Erste Eindrücke der Vielfalt Hürtgenwalds können Sie dieser Broschüre entnehmen. Schnell werden Sie feststellen, dass Hürtgenwald eine moderne Gemeinde mit einem breiten Angebotsspektrum für Bewohner und Gäste ist. Hürtgenwald hebt sich bewusst von typischen touristischen Zielgebieten ab. Hier soll nicht die Atmosphäre anderer Lebensräume imitiert werden, sondern das eigene Lebensgefühl bewahrt werden.

Für weitere Fragen und Anregungen stehen Ihnen die Mitarbeiter der Verwaltung gerne zur Verfügung. Aktuelle Informationen finden Sie auch auf unserer Internetseite **www.huertgenwald.de**.

Viel Spaß beim blättern wünscht Ihnen

Ihr
Bürgermeister
Axel Buch

Bürgermeister Axel Buch
Telefon: 02429/309-59
Telefax: 02429/309-70
E-Mail: buergermeister@huertgenwald.de



Ortschaften der Gemeinde

Bürgerbroschüre der Gemeinde Hürtgenwald, 2019

Hürtgenwald liegt im Gebiet der Nationalpark Eifel-Region sowie im Deutsch-Belgischen Naturpark, ist Teil des Landkreises Düren und des Regierungsbezirkes Köln. Die Gemeinde zählt insgesamt 13 Ortschaften:

- Bergstein
- Brandenburg
- Gey
- Großhau
- Horn
- Hürtgen
- Kleinhau
- Raffelsbrand
- Schafberg
- Simonskall
- Straß
- Vossenack
- Zerkall

Café Bosselbach
Pfarrer-Dickmann-Straße 45
52393 Hürtgenwald-Vossenack
Telefon: 02429-909564
E-Mail: kaulen@bosselbacher-hof.de
www.bosselbacher-hof.de



Bosselbacher Hof
Aktivität • Café • Erlebnis • Urlaub

- Hausgemachte Kuchen
- Leckere Kaffeespezialitäten
- Frozen Joghurt
- Kartoffelkarte
- Waffeln
- Frühstück



Straßen- und Tiefbau

Franz-Josef Wienands
An der Hardt 31 - 52372 Kreuzau-Bogheim

Tel. 02422-9444-0 Fax 9444-44

Erdarbeiten,- Ver- und Entsorgungsleitungen
Kanalbau
Straßen-, Platz- und Hofbefestigungen

E.S.K.
EQV SERVICE MARTIN KLEMM

- Alarmanlagen
- Überwachungstechnik
- Netzwerk
- Telefonanlagen
- WLAN
- Haussteuerung

Mobil: 0151/70126103
E-Mail: EDV-Service@Klemm.org

BABALU-Ronig



Im Unterdorf 4
52393 Vossenack
Tel.: 02429-901886



**Spielwaren
Geschenke**



Buchhandlung



**Schreibwaren
Büro**



BABALU-Ronig.de

KFZ FAUST
die werkstatt



Hardy Faust
Kreuzstraße 50
52393 Kleinhau-Hürtgenwald

büro 0 24 29 - 10 66 mobil 0171-372 1013
fax 0 24 29 - 33 81 e-mail kfz-faust@web.de
www.kfz-faust.de

Der Ort **Bergstein** hat eine lange und in den Anfängen auch eine sehr bedeutende Geschichte. Der Salier Heinrich der IV. (1054-1106) ließ unter anderem um das Jahr 1090 auf dem dortigen Burgberg die Reichsburg Berinsteyn erbauen. Sie lag vor dem gleichnamigen Ort und war so zu sagen ein Vorposten des Reiches gegenüber den Pfalzgrafen und den Kölner Erzbischöfen, die ebenfalls in Obermaubach und Nideggen eine Burg besaßen. Alle diese drei Mächte stritten um die Vorherrschaft im Rheinland. Der Verwaltungsbezirk von Bergstein umfasste um das Jahr 1500 die Orte Bergstein, Brandenburg, Zerkall, Großhau und Kleinhau. Die Kommune war aber letztlich dem Amt Nideggen unterstellt. 1850 wurde das Amt Bergstein mit dem Amt Straß zum Amt Straß-Bergstein zusammengelegt.

Der Name „**Zerkall**“ ist von der Lage des Ortes am Kallbach abgeleitet. In früheren Zeiten trug dieses Dörfchen den Namen „an der Callen“ oder „Zur Callen“. Martin Roeb, der auf seinen Wanderungen in Holland das Papiermacher-Handwerk gelernt hatte, erkannte die vorzügliche Qualität des Kallbachwassers, kaufte 1887 die stillgelegte Ölmühle und baute sie zu einer Papier- und Pappenfabrik um. Seit 1903 befindet sich das Zerkaller Werk im Besitz der Familie Renker. Das Bemühen der Renker, die Fabrikation stets dem modernen Stand anzupassen und die Qualität des Büttenpapiers zu verbessern, hat dazu geführt, dass das Zerkaller Papier zu einem in aller Welt geschätzten und beachteten Produkt geworden ist. Von Beginn an ist also Zerkall, in lieblicher Landschaft gelegen und von der Burg Nideggen überragt, ein bemerkenswerter Industriestandort geblieben, obwohl der Eifel-Charakter des kleinen Ortes dies nicht zu erkennen gibt.

Ortsvorsteher

Markus Schlepütz

Kallstraße 37a, 52393 Hürtgenwald

Tel. 02429/9082183 E-Mail: ov-schlepuetz@huertgenwald.de

Einwohner: (Stand: 01.01.2019)

Bergstein	961
Zerkall	138

Der Name des Ortes **Brandenberg** erinnert noch an die Zeit, wo Rauch der Kohlenmeiler und der Brandwirtschaft bis weit ins Tiefland zu sehen war. Dies führte zu der Bezeichnung „Gebrannter Berg“. Brandenberg wurde während des 2. Weltkrieges fast völlig zerstört. In beispielhafter Eigenleistung ist der Ort wieder aufgebaut worden.

Ein „Verein zur Förderung gemeinnütziger Aufgaben e. V.“ ließ aus seinen Mitteln sowie aus Spenden und Stiftungen eine geräumige Kapelle bauen, die 1969 fertig gestellt wurde. Ein Bürgerhaus wurde ebenfalls in Eigenleistung erstellt und im Jahre 1998 eröffnet. Es dient den Bürgern seitdem als Begegnungsstätte u. a. bei Familienfesten und bietet den Vereinen eine zentrale Anlaufstelle.

Angrenzend an das Bürgerhaus befindet sich der Kindergarten, der durch die U3-Betreuung 2017 ausgebaut wurde und so mehr auf die Bedürfnisse der zahlreichen Familien eingehen kann.

Brandenberg hat ein ausgeprägtes Vereins- und Gemeinschaftsleben vorzuweisen, das sich besonders die Förderung von Jugendarbeit zur Aufgabe gemacht hat. Neubürger sind herzlich willkommen, sich in das Vereins- und Ortsleben zu integrieren.



Ortsvorsteher

Harald Weirauch

Aachener Weg 3, 52393 Hürtgenwald

Tel. 02429/7835

E-Mail: harald-weirauch@t-online.de

Einwohner: (Stand: 01.01.2019)

Brandenberg

620



Gey liegt im Norden der Gemeinde Hürtgenwald an der Grenze zum Nationalpark Eifel und dem Deutsch-Belgischen Naturpark „Hohes Venn-Eifel“ südlich von Düren.

Der Ort, der bereits mehrmals im Kreiswettbewerb „Unser Dorf hat Zukunft“ ausgezeichnet wurde, liegt auf rd. 230 m Höhe und hat ca. 1.800 Einwohner. In den vergangenen Jahren haben sich durch die Ausweisung neuer Baugebiete besonders viele Familien mit jungen Kindern in Gey niedergelassen. Durch den Kindergarten „Eifelzwerge Gey“ sowie die Grundschule im Nachbarort Straß gibt es hier speziell für die „Kleinen“ ein umfassendes Angebot.

Gey verfügt über ein sehr ausgeprägtes Dorf- und Vereinsleben. Daneben besitzt der Ort eine gute Infrastruktur. Durch die 2009 errichtete Ortsumgehung der B399 (Düren – Monschau) ist der Geyer Ortskern weitestgehend verkehrsberuhigt. Die meisten Veranstaltungen finden auf dem zentralen Dorfplatz mit Brunnenplatz sowie in der benachbarten Mehrzweckhalle statt. Das Pfarrheim der Pfarre St. Antonius wird ebenfalls für viele Privat- und Vereinsfeiern genutzt.

Weitere ausführliche Informationen zu anstehenden Veranstaltungen und dem Vereinsgeschehen erhalten Sie unter www.ortsvereine-gey.de.

Ortsvorsteher

Paul Bolz
Broichstraße 19, 52393 Hürtgenwald
Tel. 02429/2567 E-Mail: ov-bolz@huertgenwald.de

Einwohner: (Stand: 01.01.2019)

Gey	1814
-----	------



Noch vor rund 80 Jahren war **Großhau** als das Dorf der Dachdecker und Zimmerleute weithin bekannt. Heute ist der von weitem sichtbare Fernmeldeturm das Wahrzeichen für den Ort und die Gemeinde Hürtgenwald. Zu seinen Füßen hat sich am Rande des Wenauer Forstes ein langgezogenes Dorf rund um den Dorfmittelpunkt – die Pfarrkirche St. Apollonia – entwickelt. Geht man heute mit aufmerksamen Augen durch seine Straßen, entdeckt man immer wieder in den Häusern Hinweise auf den tonigen Schiefer, der hier abgebaut und für lange Jahre die Existenzgrundlage der Großhauer wurde. Dem Wald, der zum fränkischen Königsforst und später zum Wildbann der Jülicher Herzöge gehörte, verdankt „Auf dem Hau“, wie der Ort im ersten bekannten schriftlichen Zeugnis aus der Zeit um 1500 genannt wird, auch seine Entstehung. Die intensive Nutzung des Forstes war harte Arbeit, die immer schon für einen starken Zusammenhalt der Großhauer Familien sorgte. Ein Zusammenhalt, der das in der Schlacht um Hürtgenwald während des zweiten Weltkrieges fast vollends zerstörte Dorf wieder auferstehen ließ. Dorfkultur und dörfliches Miteinander liegen den Großhauern im Herzen. Diesen Zusammenhalt zu hegen und zu pflegen ist heute das vordringliche Ziel der Vereine und Initiativen im Dorf. Die zum multifunktionalen Dorfgemeinschaftshaus umgebaute „Alte Schule“ mit ihrem angrenzenden Festplatz ist ein Ort, an dem heute das Zusammensein im Ort mit zahlreichen Veranstaltungen gelebt wird.

Ortsvorsteher

Helmut Steinbrecher

Frenkstraße 16, 52393 Hürtgenwald

Tel. 02429/7234 E-Mail: ov-steinbrecher@huertgenwald.de

Einwohner: (Stand: 01.01.2019)

Großhau	544
---------	-----



An der nordöstlichen Gemeindegrenze gelegen befindet sich **Horm**, eingebettet zwischen saftig grünen Weiden, Getreidefeldern, knallgelben Rapsfeldern, mächtigen Bäumen am Ortsrand und angrenzendem Waldgebiet. Horm war ursprünglich eine Zechensiedlung. Durch den Untertage- und späteren modernen Tieftagebau der vorgefundenen Bleierz sowie der Nachfolgenutzung durch die Dürener Deponiegesellschaft ist Horm bis in die jüngste Vergangenheit beeinflusst worden. Neben den modernen Bungalow-Bauten, erinnern die Bergmannshäuser noch heute an längst vergangene Zeiten.



Schafberg bietet als Markierungspunkt landschaftlicher Idylle in einer vom Wald behüteten Behaglichkeit Ruhe und Erholung pur, ein immerwährendes unverfälschtes Naturerlebnis fernab der Hektik des Alltags. Die historischen Wurzeln des Ortes reichen zurück bis in das Jahr 1511 und den Beginn des Abbaus von Toneisenerzen durch den Vortrieb von Schachtanlagen. Die Ansiedlung wies vor dem 2. Weltkrieg nur fünf Häuser, davon allein vier Bauernhöfe, auf. Einige betuchte Stadtbewohner hatten damals hier schon Wochenendhäuser, die in den Jahren des Aufschwungs zu Wohnhäusern aus- und umgebaut wurden und heute einen quasi unveränderlichen Zustand, den es zu erhalten gilt, darstellen.

Straß ist ein Dorf mit typisch ländlichem Charakter mit guter Fernsicht weit hinein in die Kölner Bucht sowie in die Jülich-Zülpicher Börde. Straß erfreut sich dank der ruhigen und natürlichen Lage bei gleichzeitiger guter Erreichbarkeit der größeren Ballungszentren großer Beliebtheit. Das soziale und kulturelle Leben wird im Wesentlichen von den ortsansässigen Vereinen im engen Schulterschluss mit der Bevölkerung initiiert, organisiert und getragen: Sie sind die treibenden Kräfte und bieten für Straß einen vielfältig gefüllten, ganzjährigen und sehr abwechslungsreichen Veranstaltungskalender.

Ortsvorsteher

Volker R. Beißel

Dollweg 33, 52393 Hürtgenwald

Tel. 02429/3950 E-Mail: ov-beissel@huertgenwald.de

Einwohner: (Stand: 01.01.2019)

Horm	238
Schafberg	96
Straß	687

Ein Dokument des Jahres 1345 gibt einen neuen, durch Rodung entstandenen Nebenort von **Hürtgen** an, nämlich „Newenhörtgen“ = „Neu-Hürtgen“. Aus der Bezeichnung „Neu-Hürtgen“ geht aber auch hervor, dass das eigentliche Hürtgen bereits um das Jahr 1345 als Siedlung bestand. Durch eine verheerende Brandkatastrophe am 21. Februar 1903 und durch die Kampfhandlungen im Winterhalbjahr 1944/45 wurde Hürtgen zweimal fast völlig zerstört. Stummer Zeuge ist die Kriegsgräberstätte mit ca. 3000 Gräbern.

Eine historische Bausubstanz ist deshalb im heutigen ca. 800 Einwohner zählenden Dorf kaum noch vorhanden. Lediglich einige private Gebäude und landwirtschaftliche Gehöfte sowie das alte Schulhaus stammen noch aus der Vorkriegszeit. In diesem befinden sich nun Vereinsräume für einige der zahlreichen Vereine und Gruppierungen des Ortes, sowie eine Altenstube und ein Jugendraum. Die große Anzahl aktiver Vereine sind auch ein Beweis für ein intaktes dörfliches Vereins- und Gemeinschaftsleben und die Pflege des heimischen Brauchtums.

Zum heutigen Erscheinungsbild von Hürtgen zählen auch das Neubaugebiet „Endgesfeld“, welches innerhalb kürzester Zeit von vielen, vor allem jungen Familien, bebaut wurde, die Kirche mit dem gestalteten Brunnenplatz, der Sportplatz mit Kleinspielfeld und Spielplatz und die Freizeitanlage Steinbach mit Grillhütte.

Ortsvorsteher

Gilbert Hallmann

Höhenstraße 55, 52393 Hürtgenwald

Tel. 02429/2200 E-Mail: ov-hallmann@huertgenwald.de



Einwohner: (Stand: 01.01.2019)

Hürtgen	796
---------	-----

Kleinhau liegt im Zentrum der Gemeinde Hürtgenwald an der B399 zwischen Hürtgen und Großhau am Rande der Hürtgener Hochfläche und schmiegt sich in das dort beginnende landschaftlich reizvolle Rinnebachtal. Der Ort ist heute der geografische und kommunale Sammelpunkt der Gemeinde Hürtgenwald. Er verfügt über wichtige Infrastruktureinrichtungen, wie Gemeindeverwaltung, Apotheke, Ärzte, Polizeiposten, Schulzentrum mit Kunstrasensportanlagen und einem Nahversorgungszentrum.

Die historische Entwicklung des Gebietes um Kleinhau kann bis in die Steinzeit zurückverfolgt werden. Eine dauernde Besiedlung entwickelte sich mit der Entstehung des Dürener Königshofes 748 n.Chr..

Der Ort entwickelte sich aus drei unabhängigen Siedlungspunkten: der Rodesiedlung Newenhürtgen, dem Gehöft Hoppenhardt und einem Ortsteil an der Schäfergasse.

Durch die „Allerseelenschlacht“ von 1944 wurde Kleinhau fast völlig zerstört und am 29.11.1944 von amerikanischen Truppen eingenommen. Aufgrund der totalen Zerstörung ist in Kleinhau keine historische Bausubstanz mehr erhalten.

Heute präsentiert sich Kleinhau aufgrund seiner Lage als ein Ort im Kern einer Flächengemeinde. Den Charakter eines Dorfes am Rande der Eifel hat Kleinhau (noch) nicht verloren. Umfangreiche Neubaugebiete sucht man vergeblich. Zuwachs erhält der Ort durch behutsame Bebauung der vorhandenen Baulücken und Ausweisung von wenigen Baugebieten am Ortsrand. Ein am östlichen Ortsrand erschlossenes Gewerbegebiet mit der Ansiedlung kleiner Gewerbebetriebe und einer Rettungsstation fügt sich behutsam an die Wohnbebauung an, ohne den Charakter des Ortes entscheidend zu verändern.

Ortsvorsteher

Wilhelm Schnitzler

Schäfergasse 18, 52393 Hürtgenwald

Tel. 02429/2513 E-Mail: ov-schnitzler@huertgenwald.de

Einwohner: (Stand: 01.01.2019)

Kleinhau	656
----------	-----



Vossenack ist ein in vieler Hinsicht außergewöhnliches Dorf mit einer Infrastruktur, die sich sehen lassen kann. Dass das Dorf am Ende des 2. Weltkrieges noch vollständig zerstört wurde, war einerseits eine Tragödie, barg aber auf der anderen Seite auch große Chancen für einen Neuanfang, die von der Bevölkerung mit viel Tatkraft genutzt wurden.

So verfügt Vossenack heute über Einrichtungen für alle Generationen, von jung bis alt, vom Kindergarten bis zum Seniorenzentrum.



Raffelsbrand, als landwirtschaftliche Neugründung nach dem Krieg entstanden, versorgt noch immer die Region mit Produkten vom Bauernhof. In den letzten Jahren hat eine Umwandlung von den herkömmlichen Bauernhöfen stattgefunden. Heute werden viele Höfe als Reiterhof, Ferienhof und Ferienwohnung betrieben, es wurde auf BIO-Landwirtschaft umgestellt, ebenso sind die Landwirte in den Land-Forst- und kommunalen Dienstleistungen tätig.

Simonskall, Perle der Rureifel, bietet seit mehr als hundert Jahren Erholungssuchenden und Wanderern Unterkunft und Verpflegung. Sehenswert ist die restaurierte Marienkapelle. Es wird ein Adventure-Golfplatz angeboten, ebenso eine Mountainbike-Downhill-Strecke, welche am Franziskus-Gymnasium startet und in Simonskall endet. Die weitläufige Waldlandschaft bietet viele Wanderwege für Spaziergänger und professionelle Wanderer im schönen Kalltal an.



In **Vossenack** gibt es eine Gemeinschaftsgrundschule und ein Gymnasium, Einkaufsmöglichkeiten für den täglichen Bedarf, medizinische Versorgung für Mensch und Tier, ein Freibad, einen Kletterpark und vieles mehr. Ein vielfältiges Vereinsleben, eine aktive Dorfbevölkerung, die sich z.B. in einem Dorfforum um viele Bereiche Gedanken macht; kulturelle Initiativen und Veranstaltungen auf den verschiedensten Ebenen und Bühnen. Feiern und Feste machen das Leben in Vossenack, Raffelsbrand und Simonskall für Einwohner und Gäste immer spannend und lebenswert.

Fotos: Stephan Geiser

Ortsvorsteher

Ulrich Hallmanns

Im Oberdorf 85, 52393 Hürtgenwald

Tel. 02429/3267 E-Mail: ov-hallmanns@huertgenwald.de

Einwohner: (Stand: 01.01.2019)

Raffelsbrand	159
Simonskall	44
Vossenack	2242

Wer zum ersten Mal die Gemeinde besucht und Erholung finden möchte, dem sei der Nationalpark-Infopunkt Zerkall empfohlen: Am Kreuzungspunkt verschiedener Wanderwege, des RurUfer-Radwegs, der Rur und der Rurtalbahn gelegen, bietet er seit über zehn Jahren einen empfehlenswerten Einstieg zu den Naturattraktionen und kulturellen Sehenswürdigkeiten der Region. Für weitere Informationen bieten Fachkräfte eine kompetente Beratung, darüber hinaus laufen permanent spezielle Nationalpark-Filme und eine attraktiv angelegte Außenanlage lädt zum Verweilen ein.

Das an den Infopunkt angeschlossene „Haus für Kanuten“ steht Freunden des Wassersports, Wanderern und Besuchern des Nationalparks Eifel nach vorheriger Buchung zu einem geselligen Abschluss zur Verfügung.

Wohnmobilisten sind herzlich willkommen und können das Wohnmobil auf dem angrenzenden Parkplatz für die Dauer des Aufenthalts kostenfrei abstellen (keine Ver-/Entsorgung).

Kontakt:

Nationalpark Infopunkt Zerkall

Auel 1, 52393 Hürtgenwald

Telefon: 02427/909026

www.infopunkt-zerkall.de

infopunkt-zerkall@huertgenwald.de





Zeigen Sie sich bodenständig! Ganz bewusst, denn das kostbare Gut unter unseren Füßen verdient jede Menge Aufmerksamkeit. Ein Spaziergang durch den Todtenbruch und über Abschnitte des Bodenlehrpfads bereichert nicht nur mit Wissen, sondern macht Sie zum Zeugen eines spannenden Prozesses: Die beeindruckende Vennlandschaft entwickelt sich zurück in ihren ursprünglichen Zustand als Hochmoor. Ein wunderbares Naturerlebnis.

Nahe dem kleinen Hürtgenwalder Ortsteil Raffelsbrand führt ein 4,5 km langer Spaziergang durch Erlen- und Birkenbruchwälder, entlang rotbraun gefärbter Bäche und kleiner Moorteiche. Bereits nach wenigen Gehminuten entlang eines Erlenbruchwaldes lädt ein rechts abzweigender Holzbohlenpfad zu einem vertieften Einblick in die Welt eines Hochmoores. Hier im Übergang von der Rureifel ins Hohe Venn sorgte die feuchte atlantische Luft vor über 3.000 Jahren für die Entstehung eines Hochmoores. Typische Moorpflanzen wie das weiße Wollgras, die Glockenheide oder der fleischfressende Sonnentau sind nun im Todtenbruch wieder heimisch; Erlen, Birken und Seggen erobern sich die Freiflächen zurück.

Auf der Internetseite www.naturpark-schaetze.de finden Sie alle Kommunale.Schätze und Baum.Schätze die durch das Projekt des Naturparks Nordeifel e. V. umgesetzt worden sind.

Das im Süden der Gemeinde Hürtgenwald gelegene Freibad Vossenack wird seit 2014 vom zeitgleich gegründeten Förderverein Freibad Vossenack e. V. betrieben und konnte hierdurch vor der Schließung bewahrt werden. Zahlreiche Mitbürgerinnen und Mitbürger fanden sich zusammen und organisieren seitdem mit viel Engagement den Betrieb des Freibades.

Mit einem 660m² (33x20m) großem Schwimmbecken, einem Baby-Kinderplanschbecken und einer 6.000m² großen Liegewiese ist das Freibad Vossenack gut ausgestattet. Zahlreiche Annehmlichkeiten, wie z. B. eine Tischtennisplatte und ein Kicker, ein Beachvolleyballfeld und ein Kiosk bieten für einen perfekten Sommertag alles was das Herz begehrt.

Zum abendlichen Treffen und Grillen sowie weiteren regelmäßigen Veranstaltungen wie z. B. die jährliche Pool-Party für Kids zum Beginn der Sommerferien lädt der wettergeschützte Biergarten in dieser ruhigen und schönen Naturumgebung ein.



Fotos: Andreas Holz



Kontakt: Freibad Vossenack
Pfarrer-Dickmann-Straße 15a
52393 Hürtgenwald-Vossenack

Telefon: 02429/65 65
Internet: www.freibad-vossenack.de
E-Mail: info@freibad-vossenack.de

Der Hochseilgarten Hürtgenwald ist der erste seiner Art in Nordrhein-Westfalen und wurde vom Regionalforstamt Rureifel-Jülicher Börde von Wald und Holz NRW umgesetzt. Abenteuer, Nervenkitzel und neue Perspektiven verspricht ein Besuch im Hochseilgarten Hürtgenwald in Raffelsbrand. Er bietet die Möglichkeit, sich einen normalerweise recht unzugänglichen Teil des Waldes näher zu betrachten: die Baumkronen. Verschiedene Parcours mit unterschiedlichen Schwierigkeitsgraden und abwechselnden Elementen sowie die Teamelemente, machen einen Besuch zu einem echten Erlebnis. Im Vordergrund steht der Höhererlebnisparkours, der neben Abenteuer und Spaß die Möglichkeit bietet, die Natur zu den unterschiedlichen Themen und Jahreszeiten zu erleben.



Kontakt:

Wald und Holz NRW
Regionalforstamt Rureifel-Jülicher Börde
Dirk Lüder
52393 Hürtgenwald

Telefon: 02429/9400-41
Internet: www.wald-und-holz.nrw.de/hochseilgarten
E-Mail: hochseilgarten@wald-und-holz.nrw.de

Mountainbike-Park

Bürgerbroschüre der Gemeinde Hürtgenwald, 2019

2015 eröffnete der vom MTB-Verein Nordeifel Gravity e.V. und den Kooperationsvereinen BSV Profil Hürtgenwald und ESG Eschweiler (Fleshair Downhill Racing) betriebene Bike-Park in Hürtgenwald. Für Jung und Alt/ Anfänger und Fortgeschrittene ist für jeden etwas dabei. Der Bus-Shuttle bringt die Gäste inkl. Bike direkt in die Nähe des Startpunktes, von wo aus man sich an vier abwechslungsreichen Strecken austoben kann.



Kontakt:

Nordeifel Gravity e. V.
Marc Boltersdorf

Telefon: 0151/516 603 29
Internet: www.mtb-park-huertgenwald.de

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

Montag, Mittwoch, Freitag	08.30 – 12.30 Uhr	(Sozialamt mittwochs geschlossen)
Dienstag	07.30 – 12.30 Uhr	
Donnerstag	08.30 – 12.30 Uhr und 14.00 – 18.00 Uhr	

Abteilung	In Sachen:	Zimmer	Tel.-Durchwahl 309-
	Datenschutz	022	22
	Gleichstellung	025	72
Stabstelle Bürgermeister	Alters- und Ehejubiläen	101	76
	Öffentlichkeitsarbeit	102	59
	Ordensangelegenheiten	101	76
	Repräsentationen	101	76
	Sitzungsdienst	101	76
	Tourismus	102	59
	Vorzimmer Bürgermeister	102	59
Ordnungsamt	Abfallbeseitigung	002	35
	Bürgerbüro	Bürgerbüro	0/93
	Denkmalschutz	001	30
	Einwohnermeldeamt	007	94
	Feuerwehrwesen	003	31
	Friedhofswesen	002	35
	Gewerbe/Gaststätten	002	32
	Haus- und Straßensammlung	002	94
	Hundehaltung	001	31
	Jagd- und Fischerei	002	32
	Kampfmittelbeseitigung	003	31
	Ordnungswesen	001	30
	Personenstandswesen	002	35
	Posteingang / Postausgang	Bürgerbüro	0/93
	Verkehrslenkung/-überwachung	001	32
	Volkstrauertag, VDK	001	94
	Wahlen und Abstimmungen	001	30
	Widmungen	001	30
	Zivil- und Katastrophenschutz	001	30
Sozialamt	Asylbewerber, Übergangsheime	023	23
	Demographischer Wandel	022	22
	Kindergarten	025	73
	Kultur, Veranstaltungen	022	22
	Museum	022	22
	Regelförderung	025	73
	Ruhehain	022/020	22/54

	Schulwesen	025	72
	Seniorenarbeit	023	23
	Sozialversicherung	025	72
	Sozialwesen	024	24
	Spielplätze	025	72
	Sportler-/ Blutspenderehrung	025	72
	Vereine	025	73
	Wohngeld	024	24
Bauamt / Hauptamt	Abwasserbeseitigung, Gewässer	110	56/57
	Arbeitsschutz	114	65
	Bäder- und Hallennutzungen	112	55
	Bauhof	111	51
	Bauleitplanung	110	56/57
	Beitragswesen	110	56
	Gebäudemanagement	115	66/68
	Hoch- und Tiefbau	110	56/57
	Jugendbetreuung	121	50
	Kommunalverfassung	109	53
	ÖPNV	110	57
	Beschaffungen	116	67
	Personalwesen	114	65
	TUIV	114	65
	Vergabestelle	109	53
	Versicherungen	110	56
	Wirtschaftsförderung	109	53
Kämmerei / Kasse	Anlagenbuchhaltung	015	37/47
	Controlling	013	46
	Finanzbuchhaltung	015	37/15/44
	Gebührenkalkulation	013/014	42/43/46
	Geschäftsbuchhaltung	010	39/14/47
	Kämmerei - Finanzplanung	013	46
	Konzessionsverträge	013	46
	Kosten- und Leistungsrechnung	013	46
	Liegenschaften, Grünflächen	012	45
	Spenden	012	45
	Sport- und Dorfplätze	012	45
	Steuern und Abgaben	011	41/42
	Vereinsheime, Dorfgemeinschaftshäuser	012	45
	Vollstreckung	011	14/44
	Zahlungsabwicklung	011	15/37/44

Fraktionen und Ratsvertreter

Bürgermeister

Hauptamtlicher Bürgermeister	Axel Buch, CDU
1. stellv. Bürgermeister	Gilbert Hallmann, CDU
2. stellv. Bürgermeister	Franz-Josef Maus, SPD

Fraktionsvorsitzende

Bündnis 90/Die Grünen	Jürgen Bergschneider
CDU-Fraktion	Günther Hieke
FDP-Fraktion	Siegfried Bergsch
FFH-Fraktion	Ulf Breuer
SPD-Fraktion	Heinz Kaumanns

Mitglieder des Gemeinderates:

(Stand: 01.01.2019)

Name	Adresse	Ortsteil	Fraktion
Arnold, Günter	Flurstraße 14	Kleinhau	SPD
Beißel, Volker R.	Dollweg 33	Straß	CDU
Bergsch, Siegfried	Monschauer Straße 2	Vossenack	FDP
Bergschneider, Jürgen	Dresbach 13	Brandenberg	Bündnis 90/Die Grünen
Breuer, Ulf	Dechant-Weisweiler-Straße 20	Bergstein	FFH
Brüll, Guido	Am Wehweg 6	Vossenack	CDU
Cranen, Stephan	Mestrenger Weg 26	Vossenack	FDP
Gilleßen, Heribert	Mestrenger Weg 24	Vossenack	LINKE
Hallmann, Gilbert	Höhenstraße 55	Hürtgen	CDU
Hallmanns, Ulrich	Im Oberdorf 85	Vossenack	CDU



salentin
ZAHNARZTPRAXIS

Zum Steinbruch 4 · Hürtgenwald/Kleinhau · ☎ 0 24 29 / 90 399 10
 info@zahnarzt-salentin.de · www.zahnarzt-salentin.de
 Termine nach Vereinbarung

MODERNE ZAHNHEILKUNDE PROPHYLAXE IMPLANTOLOGIE

BRILLEN SCHMIEDE

BRILLE & LINSE

Inh. Ulrike Boltersdorf Kreuzstraße 52
 -B.Sc. (FH) Augenoptik- 52393 Hürtgenwald-Kleinhau

- Glas- und Fassungsberatung
- Sehstärkenbestimmung
- Kontaktlinsen
- Brillen-Check
- Reparaturen
- Lupen und Lesegläser
- Führerscheinsehtest
- Kinderbrillen

Tel. 02429 / 93 799 30 info@brillenschmiedeboltersdorf.de
 Fax 02429 / 93 799 31 www.brillenschmiedeboltersdorf.de

Fraktionen und Ratsvertreter

Bürgerbroschüre der Gemeinde Hürtgenwald, 2019

Hieke, Günther	Höhenstraße 112	Hürtgen	CDU
Kaumanns, Heinz	Dollweg 38	Straß	SPD
Lampe, Peter	Hohlweg 6	Straß	Bündnis 90/Die Grünen
Latze, Ernst	Kreuzstraße 24	Kleinhau	Bündnis 90/Die Grünen
Lenzen, Jonas	Auf dem Heiligenfeld 28	Bergstein	SPD
Maus, Franz-Josef	Wiesenweg 1a	Gey	SPD
Pagano, Giordano	Hoppenhardter Weg 32b	Kleinhau	SPD
Pelzer, Karsten	Kallstraße 43a	Bergstein	FFH
Pongs, Dirk	Schevenhüttener Straße 8	Kleinhau	SPD
Rambadt, Michael	Mestrenger Weg 22	Vossenack	CDU
Schlepütz, Markus	Kallstraße 37a	Bergstein	FFH
Schnitzler, Wilhelm	Schäfergasse 18	Kleinhau	CDU
Simon, Jörg	Josef-Köller-Straße 15	Gey	CDU
Steckenborn, Günter	Scheffensweg 1	Gey	CDU
Steinbrecher, Helmut	Frenkstraße 16	Großhau	CDU
Valder, Rainer	Zweifaller Weg 8	Vossenack	CDU
Wirtz, Manfred	Hasenfeld 40	Brandenberg	CDU
Wirtz, Ruth	Burgstraße 16a	Bergstein	CDU

Seit über
50 Jahren



Ihr umweltfreundliches

Taxi Antons

Tel. 0 24 21 / 8 33 22 oder 8 18 29 oder 91 00 00.

In Hürtgenwald: 0 24 29 / 90 90 01 4 & in Vettweiß: 024 24 / 90 12 22

Speziell Krankentransporte für alle Kassen.
Wir erledigen für Sie alle Formalitäten Ihrer Krankenkasse
Kurierdienst • Fahrten für sämtliche Anlässe

Dorfstraße 19 • 52353 Düren

Neu

Auch in **Niederzier** für Sie vor Ort

Neu

- Bestrahlungsfahrten
- Dialysefahrten
- Krankenfahrten
- Rollstuhltransportservice
- Flughafenfahrten
- Ausflugsfahrten
- Besorgungsfahrten
- Kegeltouren aller Art

Sie bestimmen das Ziel, wir fahren Sie korrekt, freundlich und zuverlässig.

Auf Wunsch auch Nichtraucher-taxi, Taxi mit Klimaanlage,
sowie Busse bis 8 Personen.

Ihr einziges leistungsstarkes Taxi-Unternehmen in Düren-Birkesdorf.
Seit über 50 Jahren für Sie erreichbar.

Internet: www.taxi-antons.de • E-Mail: Hubert.Antons@t-online.de

Kindergärten

Ortsteil	Kindergarten	Anschrift / Internet	Telefon / E-Mail
Brandenberg	Villa Wackelzahn	Brandenberger Straße 64	02429/7054 kiga-brandenberg@huertgenwald.de
Gey	Eifelzwerge	Friedhofstraße 15 www.familienzentrum-kita-gey.de	02429/7665 info@familienzentrum-kita-gey.de
Kleinhau	Regenbogen	Kreuzstraße 7	02429/7029 kiga-kleinhau@web.de
Vossenack	Kath. Kindergarten Fatima	Pfarrer-Dickmann-Straße 6	02429/3444 kita-fatima-vossenack@bistum-aachen.de

Schulen

Ortsteil	Schule	Anschrift / Internet	Telefon / E-Mail
Bergstein	Gemeinschaftsgrundschule Eifelfüchse der Gemeinde Hürtgenwald, Teilstandort Bergstein	Burgstraße 48 www.ggs-vossenack.de	02429/3450 ggs-vossenack@huertgenwald.de
Kleinhau	Sekundarschule Nordeifel, Teilstandort Hürtgenwald	August-Scholl-Straße 4 www.sekundarschule-nordeifel.de	02429/944029 sekundarschule-nordeifel@web.de
Straß	Gemeinschaftsgrundschule Gey (OGS-Angebot)	Horner Straße 5 www.grundschule-gey.de	02429/1228 ggs-gey@t-online.de
Vossenack	Gemeinschaftsgrundschule Eifelfüchse der Gemeinde Hürtgenwald, Hauptstandort Vossenack (OGS-Angebot)	Im Oberdorf 16 www.ggs-vossenack.de	02429/309900 ggs-vossenack@huertgenwald.de
	Franziskus-Gymnasium (privat)	Franziskusweg 1 www.franziskus-gymnasium.de	02429/30860 sekretariat@franziskus-gymnasium.de
	Franziskus-Internat (privat, für Jungen)	Franziskusweg 1 www.franziskus-internat.de	02429/30841

Freizeitanlagen

Ort	Anlage	Größe	Ansprechpartner	Kontakt
Brandenberg	Raffelspütz	500m ²	Heimat- und Verkehrsverein Burgberg im Hürtgenwald e. V.	Franz Flesch Tel. 02429/2602
Gey	Zeppbusch	3000m ²	Heimat-, Wander-, und Verkehrsverein Gey/Straß	Frank Schmitz Tel. 02429/902177
Hürtgen	Steinbach	8000m ²	Heimat- und Verkehrsverein Hürtgen, Klein- hau, Großhau	Conny Napieraj Tel. 02429/903913
Vossenack	Bosselbach	3500m ²	Verkehrsverein Vossenack-Simonskall e. V.	Eheleute Esser Tel. 02429/909524
Kleinhau	Jugendzeltplatz Finkenheide	10.000m ²	Kreis Düren	Werner Jandorf 02429/2029

Dorfgemeinschaftshäuser

Ort	Anlage	Ansprechpartner	Kontakt
Bergstein	Forum Berinsteyn	Ruth Wirtz	Tel. 02429/901064
Brandenberg	Bürgerhaus	OV Harald Weirauch	Tel. 02429/7835
Gey	Pfarrheim	Pfarrbüro Gey	Tel. 02429/1294
Großhau	Dorfgemeinschaftshaus	OV Helmut Steinbrecher	Tel. 02429/7234
Hürtgen	Dorfgemeinschaftshaus	OV Gilbert Hallmann	Tel. 02429/2200
	Schützenheim	Karl Werner Schmidt	Tel. 02429/902349
Kleinhau	Alte Schule	OV Wilhelm Schnitzler	Tel. 02429/2513
Straß	Sport- und Schützenheim	Manfred Stick	Tel. 02429/1668
Vossenack	Saal Sportlokal	Erich Leisten	Tel. 02429/2158
	Schützenheim	Egon Kirch	Tel. 02429/1392
Zerkall	Haus der Kanuten	Gemeinde Hürtgenwald	Tel. 02429/30959

Spielplätze	
Bergstein	Parkplatz Burgberg, Burgstraße (Feuerwehrrätehaus), Fischbach, Grundschule
Brandenberg	Dorfplatz, Kindergarten
Gey	Dorfplatz, Freizeitanlage Zeppbusch, Oberstraße/An der Mühle
Großhau	An der Nüllheck, Dorfplatz
Hürtgen	Freizeitanlage Steinbach, Im Dümpel, Am Sportplatz/Dorfplatz
Kleinhau	Kindergarten, Rathaus
Straß	Dorfplatz, Grundschule
Vossenack	An der Wurzel, Dürenharth, Grundschule, Paul-Heinemann-Straße, Pfarrer-Hegger-Straße
Zerkall	Bergsteiner Straße



Sport- und Turnhallen		
Gey	Mehrzweckhalle/Turnhalle der Gemeinschaftsgrundschule Gey	Broichstraße 14
Kleinhau	Turnhalle der Sekundarschule	August-Scholl-Straße 4
Vossenack	Turnhalle der Gemeinschaftsgrundschule Eifelfüchse der Gemeinde Hürtgenwald	Im Oberdorf 16
	Turnhalle Gymnasium der Franziskaner	Franziskusweg 1

Sportplätze und Tennisanlagen

Bergstein	Rasenplatz mit Tribüne und Trainingsbeleuchtung und Sportheim
Brandenberg	Rasenplatz mit Gerätehaus
Gey	Rasen- und Tennenplatz mit Trainingsbeleuchtung und Gerätehaus, Tennisanlage
Hürtgen	Rasenplatz mit Trainingsbeleuchtung, Leichtathletikanlage und Sportheim, DFB-Kleinspielfeld am Sportplatz
Kleinhau	Kunstrasenplatz mit Leichtathletik- und Flutlichtanlage
Straß	Rasenplatz mit Trainingsbeleuchtung, Leichtathletikanlage und Sportheim
Vossenack	Rasenplatz mit Leichtathletikanlage und Sportheim, Tennisanlage (Im Steinsfeld) Hartplatz mit Trainingsbeleuchtung und Leichtathletikanlage (Gymnasium)

Schwimmbäder

Straß	Lehrschwimmbecken der Grundschule
Vossenack	Freibad (siehe S. 17)

weitere Einrichtungen:

- Adventure-Golf in Simonskall
- Beachvolleyball an der Sportanlage Straß und am Freibad Vossenack
- Bosselbacher Hof Vossenack: Café, Bauerngolf, Aktivstall mit Pferdeponen
- Modellflugplatz in Kleinhau
- Moto-Cross-Anlage und Modellrennstrecke für „Off-Road“ am Raffelsberg
- Mountainbike-Park zwischen Vossenack und Simonskall
- Pferdeunterstellmöglichkeiten und Reitplätze in Raffelsbrand
- Reithallen in Hürtgen, Horm und Großhau
- Reitschule in Kleinhau
- Segelflugplatz in Bergstein
- Skateranlage an der Sekundarschule Kleinhau
- Streethockey, Kleinspielfeld, Basketball- und Skateranlage an der Mehrzweckhalle Gey

Vereinsregister

Bürgerbroschüre der Gemeinde Hürtgenwald, 2019

Stand: 01.01.2019

Ortsteil	Vereinsname	Vereinsanschrift	Internet
Bergstein	Forum „Berinsteyn“	Ruth Wirtz Burgstraße 16a, 52393 H'wald	
	Heimat- und Verkehrsverein Burgberg im Hürtgenwald e. V.	Rolf Leibel Mühlenweg 47, 52349 Düren	
	IG Weihnachtsmarkt Bergstein	Guido Meuthen Kallstraße 34b, 52393 H'wald	www.weihnachtsmarkt-bergstein.com presse@weihnachtsmarkt-bergstein.com
	Katholisches Pfarramt Hl. Maurische Märtyrer	Burgstraße 62, 52393 H'wald	
	Maigesellschaft Bergstein 1957	Marian Prickartz Hauptstraße 78, 52066 Aachen	www.mg-bergstein.de mg-bergstein@gmx.de
	SG Germania Burgwart e.V. 1921/1931	Johannes Jörres Kreuzstraße 27, 52393 H'wald	www.germania-burgwart.de
	THW Ortsverein Hürtgenwald	Dr. Helmut Heuser Am Sportheim 19, 52355 Düren	www.ov-huertgenwald.thw.de ov-huertgenwald@thw.de
Brandenberg	Aikido Hürtgenwald	Ralf Savelsberg Auf dem Bruchkamp 2, 52355 Düren	www.aikido-kreis-dueren.de kontakt@ralfsavelsberg.de
	Förderverein Kindergarten Brandenberg	Brandenberger Straße 64, 52393 Hürtgenwald	
	KG Heed-Haase e. V. 1970	Daniela Görres Brandenbergerstraße 41a, 52393 Hürtgenwald	
	St. Mauritius Schützenbruders- schaft Brandenberg e. V. 1876	Heinz Schumacher Hügelstraße 3, 52393 H'wald	www.schuetzen-brandenberg.de geschaeftsfuehrer@schuetzen-brandenberg.de
	Verein für Menschen mit Be- hinderung 1995 e. V.	Heinz Theo Neuen Dresbach 5, 52393 H'wald	
Gey	Ballspielverein Gey 1911 e. V.	Ulrich Abschlag Eiswiese 7, 52349 Düren	bsv-gey@gmx.de

	Bike Sport Verein Profil	Andreas Häuser Knippchen 48, 52393 H'wald	www.bsv-profil.de geschaeftsstelle@bsv-profil.de
	Förderverein der Kindertages- einrichtung Gey	Dirk Hanke Thea-Paulus-Straße 13, 52393 H'wald	www.foederverein-kiga-gey.jimdo.com foederverein.kiga.vey@gmail.com
	Heimat-, Wander- und Ver- kehrsverein Gey-Straß e. V.	Friedel Sauer Grüner Weg 18, 52393 H'wald	www.hvw-geystrass.de
	KG „Löstige vom Bierkeller“ Gey e. V.	Jakob Reimer Antoniusstraße 18, 52393 H'wald	www.lvb-gey.de info@lvb-gey.de
	Musikverein „Rheinklänge“ Gey e. V. 1927	Wilfried Hürtgen Oberstraße 14, 52393 H'wald	www.rheinklaenge-gey.de info@rheinklaenge-gey.de
	St. Hubertus-Schützen- bruderschaft Gey e. V.	Günter Ostländer Brückenstraße 168, 52351 Düren	st.hubertus.vey@gmx.de
	Tennisclub Hürtgenwald-Gey e. V.	Sebastian Schmitz Bergkamp 3, 52393 H'wald	
	TTV 1971 Gey e. V.	Friedhelm Küpper Peschstraße 11, 52372 Kreuzau	www.ttv-gey.de.tl
Großhau	Arbeitskreis „Alte Schule“ Großhau e. V.	Helmut Steinbrecher Frenkstraße 16, 52393 H'wald	traktorentreff@yahoo.de
	St. Hubertus Schützenbruder- schaft Großhau e. V.	Cornelia Mertens Auf dem Hau 17, 52393 H'wald	deewee@t-online.de
Hürtgen	F. C. Grenzwacht 1931 e. V.	Karl Josef Mainz Dirlauer Weg 1, 52391 Vettweiß	www.grenzwacht.de vorstand@grenzwacht.de
	Hahnengesellschaft Hürtgen	Tim Hutmacher Höhenstraße 108, 52393 H'wald	
	Heimat- und Verkehrsverein Hürtgen-Kleinhau-Großhau e.V.	Heinz Schneider Im Dümpel 6, 52393 H'wald	Heimatverkehrsver- ein.huertgen@web.de
	Jugendrotkreuz Hürtgen	Angelika Holzportz Brandenberger Weg 9, 52393 Hürtgenwald	www.jrk-huertgen.de mail@jrk-huertgen.de
	Sangesfreunde Hürtgen	Richard Luysberg Amselweg 5, 52393 Hürtgenwald	
	St. Kreuz Schützenbru- derschaft Hürtgen 1871 e. V.	Karl-Werner Schmidt Knippchen 18, 52393 H'wald	www.schuetzen-huertgen.de vorstand@schuetzen-huertgen.de

	Tambourcorps „Rheingold“ Hürtgen 1924 e. V.	Jörg Pleuß Wittscheidter Str. 4, 52393 H'wald	
Horm	PBC Musketier	Peter Skowronek Lämmerstraße 8, 52393 H'wald	skopeter@t-online.de
Hürtgenwald	Angelsportverein Hürtgenwald e. V.	Axel Wollgarten Kreuzstraße 50, 52393 H'wald	
	Budosport Hürtgenwald e. V.	Alexandra Pitzen Am Röttgen 17, 42929 Wermels- kirchen	
	Deutsches Rotes Kreuz Kreis- verband Düren e. V., Hilfeleis- tungszentrum Hürtgenwald	Deutsches Rotes Kreuz Kreisver- band Düren e. V. Rinnebachstraße 28, 52393 H'wald	info@drkdueren.de
	Förderverein „Windhunde mahnen zum Frieden“ e. V.	Claus Höppner Wiesenweg 22, 52393 H'wald	www.mahnmal-windhund-division- vossenack.de info@foerderverein-windhunde.de
	Geschichtsverein Hürtgenwald e. V.	Rainer Valder Zweifaller Weg 8, 52393 H'wald	www.geschichtsverein- huertgenwald.de info@geschichtsverein- huertgenwald.de
	„HöhenArt Hürtgenwald“ e. V.	Axel Buch August-Scholl-Straße 5, 52393 Hürtgenwald	www.hoehenart.de info@hoehenart.de
	Hürtgenwald Hilft e. V.	Gisela Gerdes Burgstraße 20, 52393 H'wald	www.fluechtlingshilfe- huertgenwald.jimdo.com huertgenwald.hilft@gmail.com
	Luftsportverein Düren- Hürtgenwald e. V.	Ralf Pirig Neffeltalstraße 8, 52385 Nideg- gen	www.lsvdueren.de info@lsvdueren.de
	Mandolinenorchester Hürt- genwald e. V.	Reinhard Montzka Im Tivoli 5, 52393 Hürtgenwald	
	Modellflugverein Hürtgenwald e. V.	Ralf Kreutz Kreuzstraße 3, 52393 H'wald	www.mfv-huertgenwald.de 1.vorsitzender@mfv-huertgenwald.de
	Modellsportverein Hürtgen- wald e. V.	Klaus Hürtgen Höhenstraße 2b, 52393 H'wald	www.msv-huertgenwald.de msvhuertgenwald@web.de

	Reservistenkameradschaft Hürtgenwald gegr. 1988 Traditionsverband Dürener Jäger ehem. Heimatschutzbataillon 311 e. V.	Thomas Frank	www.rk-huertgenwald.de
	Verein der Freunde und Förderer der Marienkapelle Simonskall e. V.	Berthold Rüttgers Germeter 78, 52393 Hürtgenwald	www.kapelle-simonskall.de
Kleinhau	Besenbinderzunft Kleinhau 1970 e. V.	Wilhelm Schnitzler Schäfergasse 18, 52393 H'wald	
	Förderverein Kindergarten Kleinhau	Kreuzstraße 7, 52393 H'wald	
	Motor-Sport-Club Kleinhau e. V.	Adrian Braun Kalltalsperre 1, 52152 Simmerath	www.msc-kleinhau.de info@msc-kleinhau.de
	Musikfreunde Kleinhau e. V.	Karsten de Riese Bleiberg 87, 52355 Düren	deriese-dn@web.de
	St. Rochus-Schützenbruderschaft Kleinhau e. V.	Günter Arnold Flurstraße 14, 52393 H'wald	www.schuetzen-kleinhau.de vorstand@schuetzen-kleinhau.de
Straß	Sportclub Alemannia Straß 1931 e. V.	SC Alemannia Straß 1931 e. V. Hormer Straße 15, 52393 H'wald	www.alemannia-strass.de manstick@t-online.de
	St. Donatus-Schützenbruderschaft 1886 Straß e. V.	Jürgen Plum In der Graat 21, 52393 H'wald	www.schuetzen-strass.de schuetzen-strass@gmx.de
Vossenack	Bogengemeinschaft Mensch und Natur Vossenack	Fred Oltmanns Am Hinzenbusch 115, 52355 Düren	www.bogengemeinschaft.eu kontakt@bogengemeinschaft.eu
	Deutsche Pfadfinderschaft St. Georg, Stamm Vossenack	Andreas Lenkeit Im Oberdorf 112a, 52393 H'wald	www.dpsg.de pfadfinder-vossenack@t-online.de
	Eifelverein Ortsgruppe Vossenack e. V.	Peter Gasper Im Oberdorf 20, 52393 H'wald	www.eifelverein-vossenack.de info@eifelverein-vossenack.de
	exArt-Musiktheater FGV e. V.	Thomas Niessen Im Oberdorf 29a, 52393 H'wald	niessen@exart-musiktheater.com
	FC Germania Vossenack 1919 e. V.	Werner Franke Im Oberdorf 140, 52393 H'wald	www.fc-germania-vossenack.de

Förderverein der Kita Fatima Vossenack	Pfarrer-Dickmann-Straße 6, 52393 Hürtgenwald	
Förderverein Freibad Vossenack e. V.	Förderverein Freibad Vossenack e. V. Pfarrer-Dickmann-Straße 15a, 52393 Hürtgenwald	www.freibad-vossenack.de info@freibad-vossenack.de
Förderverein Gemeinschaftsgrundschule Vossenack	Grundschule Vossenack Im Oberdorf 16, 52393 H'wald	www.ggs-vossenack.de
KG „Els-Spechte“ Vossenack e. V. 1985	Marcus Andres Monschauer Straße 40, 52393 Hürtgenwald	www.kg-elsspechte.de vorsitzender@kg-elsspechte.de
Laienspielgruppe Lampenfieber Vossenack	Alwin Vieth Im Oberdorf 53a, 52393 H'wald	alviehd@web.de
Rheinische Landfrauenvereinigung Ortsgruppe Vossenack-Raffelsbrand	Luise Buch Im Oberdorf 134, 52393 H'wald	www.rheinische-landfrauen.de
St. Josef-Schützenbruderschaft Vossenack e. V.	Guido Brüll Am Wehweg 6, 52393 H'wald	www.schuetzen-vossenack.de info@schuetzen-vossenack.de
Tennisclub 1980 Vossenack e. V.	TC 1980 Vossenack e. V. Germeter 71, 52393 Hürtgenwald	www.tc-vossenack.de vorstand@tc.vossenack.de
Trommler- und Pfeiferkorps „Einigkeit“ Vossenack e. V.	Volker Luysberg Germeter 108, 52393 H'wald	www.einigkeit-vossenack.de info@einigkeit-vossenack.de
Vereins- und Dorfgemeinschaft Vossenack	Erich Leisten Germeter 27, 52393 Hürtgenwald	
Volksmusikanten Vossenack e. V.	Larissa Franke Behringstraße 6, 52353 Düren	www.volksmusikanten-vossenack.de vorstand@volksmusikanten-vossenack.de
Zerkall Gesellschaft Frohsinn e. V.	Ludwig Prinz Mühlenweg 2, 52393 H'wald	

H.B. Werbung Blees-Gerth

Ludwigstraße 2 - 52353 Düren-Merken
Ruf: 0 24 21 - 8 25 05 - Fax: 8 36 06
www.bleesverlag.de - e-mail: eg@blees-verlag.de

Werbeartikel und mehr...

z. B.

Textildruck:

T-Shirts, Polos, Sweatshirts, Kappen, Taschen,
Warnwesten usw.

Tampondruck:

Kugelschreiber, Feuerzeuge, Tassen usw.



Perlbachwasser - Eifelwasser

PERLBACHWASSER

www.wasserwerk-perlenbach.de

Wasserwerk des Wasserversorgungszweckverbandes Perlenbach
Am Handwerkerzentrum 31 · 52156 Monschau-Imgenbroich · Tel 02472 9916-0 · Fax 02472 9916-19 · kontakt@wasserwerk-perlenbach.de



Energie in Bürgerhand

Gemeinsam. Verantwortungsbewusst.
Wertschöpfung mit Stromerzeugung vor Ort.

Unser aktuelles Projekt ist der Betrieb einer eigenen Windenergieanlage im Windpark Hürtgenwald-Peterberg.

Investieren sie jetzt in grüne Energie vor Ort!
Werden Sie Mitglied, um mit uns gemeinsam die Energiewende in der Region voranzutreiben!



Bürgerenergie Kreis Düren eG
www.buergerenergie-dueren.de

Pflege im Alter

Älter werden muss nicht mit einem Verlust an Lebensqualität einhergehen – erst recht in einer der schönsten Regionen Deutschlands. Hürtgenwald hat für seine älteren Mitbürger Einrichtungen geschaffen, die auch einer sich verändernden körperlichen und geistigen Verfassung in vollem Umfang Rechnung tragen.

	Einrichtung	Anschrift / Internet	Telefon / E-Mail
Seniorenzentrum	Geschwister-Louis-Haus	Baptist-Palm-Platz 1, Vossenack www.geschwister-louis-haus.de	02429/94060 info@geschwister-louis-haus.de
Ambulante Pflegedienste	Eifel-Pflegedienste	Höhenstraße 29, Hürtgen eifel-pflegedienst.de	02429/901317 info@eifel-pflegedienst.de
Soziale Fürsorge	Malteser-Hilfsdienst e. V.	Joachimstraße 2, Düren	02421/94500
	Deutsches Rotes Kreuz	Rinnebachstraße 28, Kleinbau	02429/903867

Wer auf Betreuung noch gar nicht angewiesen ist, sondern lediglich Geselligkeit sucht, ist im **Seniorenring** bestens aufgehoben. Er unterhält in der Alten Schule Kleinbau ein Café-Stübchen und lädt jeden Donnerstag von 9 bis 12 Uhr zu einem gemütlichen Frühstück ein.

Gesundheit

Einrichtung	Anschrift / Internet	Kontakt
Physiotherapie	Hugo van Wanrooij/ Stephanie Schütz	Baptist-Palm-Platz 1b, Vossenack www.physiotherapie-eifel.de
	Reiner Rüttgers	Im Oberdorf 67, Vossenack
	Rolf Schlechtriemen	Dürener Straße 83, Gey

Ärzte, Apotheken, Krankenhäuser

Fachrichtung	Einrichtung	Anschrift / Internet	Kontakt
praktische Ärzte	Dr. Gregor Saint-Mont	Baptist-Palm-Platz 10, Vossenack	02429/2577
	Dr. Bernhard Otto	Dürener Straße 83, Gey	02429/2562
	Dr. Manfred Rütten	Kreuzstraße 17, Kleinhau	02429/1210
Zahnärzte	Dr. Frank Linzenich	Germeter 93, Vossenack	02429/2010
	Sven Salentin	Zum Steinbruch 4, Kleinhau www.zahnarzt-huertgenwald.de	02429/9039910 info@zahnarzt-salentin.de
Apotheken	Hürtgenwald-Apotheke	Kreuzstraße 44, Kleinhau www.huertgenwald-apotheke.de	02429/7205 huertgenwald-apotheke@t-online.de
Krankenhäuser	Krankenhaus Düren gem. GmbH (Allgemeine Medizin)	Roonstraße 30, 52351 Düren www.krankenhaus-dueren.de	02421/300 info@krankenhaus-dueren.de
	Eifelklinik St. Brigida GmbH & Co. KG (Allgemeine Medizin)	Kammerbruchstraße 8, 52152 Simmerath www.st-brigida.de	02473/890 info@st-brigida.de
	St.-Augustinus-Krankenhaus GmbH (Allgemeine Medizin)	Renkerstraße 45, 52355 DN- Lendersdorf www.sankt-augustinus- krankenhaus.de	02421/5990 zentrale.lendersdorf@ct- west.de
	St.-Marien-Hospital gem. GmbH (Allgemeine Medizin)	Hospitalstraße 44, 52353 DN- Birkesdorf www.marien-hospital-dueren.de	02421/8050 info.birkesdorf@ct-west.de
	Paulus Privatklinik GmbH & Co. KG	Arnoldsweilerstraße 21-23, 52351 Düren www.medicenter-dueren.de	02421/2803200 info-pk@medicenter-dueren.de
	LVR-Klinik Düren (Fachklinik für Psychiatrie u. Neu- rologie)	Meckerstraße 15, 52353 Düren www.klinik-dueren-lvr.de	02421/400 klinik-dueren@lvr.de
	Tierärzte	Otmar Hensch	Hof Heidchens Kehre, Kleinhau
Dr. Dorothee Krings		Paul-Heinemann-Straße 53, Vossenack www.kleintierpraxis-krings.de	02429/901117 praxis@kleintierpraxis- krings.de

Der Ruhehain Hürtgenwald zwischen den Ortsteilen Vossenack und Simonskall wurde am 30.09.2011 eröffnet.

Im Ruhehain finden Beisetzungen im Wurzelbereich an Bäumen oder anderen markanten Stellen des Waldes in einer biologisch abbaubaren Urne statt. Neben Einzelgrabstellen an Gemeinschaftsbäumen können auch Nutzungsrechte an Einzel-, Partner- oder Familienbäumen erworben werden.

Der Ruhehain bleibt weitgehend naturbelassen, so dass auch auf eine Einzäunung verzichtet wird. Er ist jederzeit von jedermann begehbar. Der Ruhehain Hürtgenwald dient einer naturnahen Bestattung, ohne angelegte Wege und Infrastruktureinrichtungen.

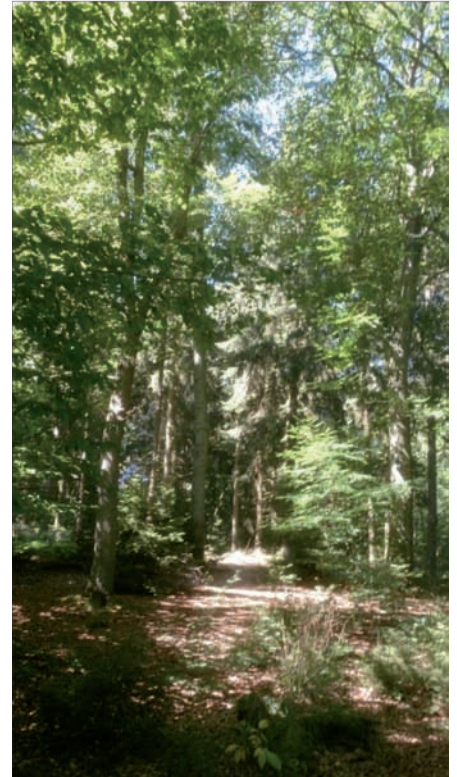
Die Beisetzungszeremonie kann grundsätzlich frei gestaltet werden. Auf Wunsch kann eine Namensplakette am Baum angebracht werden.

Kontakt: Ruhehain Hürtgenwald GmbH
Ralf Görner
August-Scholl-Straße 5, 52393 Hürtgenwald

Telefon: 02429/309-22 oder 02429/309-15

Internet: www.huertgenwald.de

E-Mail: ruhehain@huertgenwald.de





Bestattungen
Karl Breuer

Dino und Walter Breuer

Das Leben steckt voller Möglichkeiten. Der Abschied auch.
Wir zeigen Ihnen, was geht und wie es geht.
Möglichkeiten nehmen Gestalt an.

Wir sind gerne für Sie da!
Tel. (0 24 21) / 1 42 81
52349 Düren, Weierstraße 18
www.Karl-Breuer.de

Urnenbestattungen im Herzen der Natur



Nähere Informationen erhalten Sie bei der

Ruhehain Hürtgenwald GmbH

Herr Ralf Görner
Telefon 0 24 29 / 3 09 22

Internet: ruhehain-huertgenwald.de | E-Mail: ruhehain@huertgenwald.de



Bestattungen
Birekoven

Tel. 02421/ 96 15 60

Wir reichen Ihnen die Hand und bieten
Hilfe - Unterstützung - Beratung

In einer besonderen Lebenssituation zu jeder Zeit, auch über die Region hinaus.
Unverbindliche Vorsorgeberatung zu Lebzeiten.

Bestattungshaus: Schillingsstr. 61 a - 52355 Düren

www.birekoven.de - info@birekoven.de Ausstellungen auch in: Derichsweiler und Rölsdorf

Müllabfuhr

Termine lt. Abfallkalender

Restmüll- und Biotonnenabfuhr:	alle 14 Tage
Gelbe Tonne:	alle 4 Wochen
Altpapier:	regelmäßige Sammlung durch Vereine
Schadstoffmobil:	4x im Jahr lt. Abfallkalender in den einzelnen Ortsteilen an der jeweiligen Haltestelle; darüber hinaus mtl. an jeweils zwei Terminen beim ELC in Horn
Sperrmüllabfuhr:	monatlich, nach Vereinbarung und vorheriger Anmeldung (20,00 €/Sperrmüllkarte); Abfuhrmenge max. 2,5 cbm
Altglas / Altkleider:	Container stehen in allen Ortsteilen zur Entsorgung zur Verfügung
Grünabfall:	von März bis November werden samstags Container in Kleinbau (Bauhof Rinnebachstraße) und Vossenack (Im Steinsfeld) bereitgestellt; Die Kosten belaufen sich auf 3,00 €/100 kg (Kofferraumladung) und 6,00 €/200 kg (Anhängerladung)
Kleinanlieferstelle ELC Horn:	montags-freitags von 08:00-17:00 Uhr, samstags von 08:00-13:00 Uhr Anliefermenge und Abfallarten eingeschränkt, bitte unter Tel. 02403/8766-353 (AWA Abfalltelefon) oder Tel. 02429/94940 (Deponie Horn) erkundigen

Für weitere Fragen steht die Gemeindeverwaltung unter Tel. 02429/ 309-0 zur Verfügung.

Versorgungsträger

Versorgungsträger		Anschrift	Kontakt
Strom- und Gas	Innogy/ Westnetz GmbH	Neue Jülicher Straße 60, 52353 Düren	02421/4700 0800/4112244 (Störung Strom) 0800/0793427 (Störung Gas)
Wasser	Wasserversorgungszweckverband Perlenbach	Am Handwerkerzentrum 31, 52152 Monschau-Imgenbroich	02472/99160

wichtige Telefonnummern

Polizei, Feuerwehr, Notruf

Polizei

Tel.: 110

Polizeiposten Hürtgenwald:
Rathaus
August-Scholl-Straße 5
52393 Hürtgenwald (Kleinhau)
Tel.: 02429/30933

Feuerwehr, Rettungsdienst, Notarzt

Tel.: 112

Rettungswache Kleinhau
Rinnebachstraße 28
52393 Hürtgenwald (Kleinhau)
Tel.: 02429/903867

Freiwillige Feuerwehr Hürtgenwald

Wehrleiter: Reinhold Pickart

www.feuerwehr-huertgenwald.de

Ärztlicher Notdienst Kreis Düren

0180/5044100

Banken und Post

	Ort	Adresse	Telefon
Sparkasse Düren	Gey	Dürener Straße 44	02421/127-0
	Vossenack, SB-Filiale	Im Oberdorf 82	02421/127-0
Raiffeisenbank eG	Kleinhau	Zum Steinbruch 6	02473/606868
	Vossenack, SB-Filiale	Im Oberdorf 32	02473/606850
Deutsche Post	Kleinhau	Zum Steinbruch 12	02429/903734
	Vossenack	Im Oberdorf 14	02429/908484



Vaillant

Paul Langen

Wasser • Gas • Wärme • Luft

52355 Düren-Rölsdorf • Monschauer Straße 129

Telefon: 0 24 21/6 13 28 • Telefax: 0 24 21/64 0 67

Mobilruf: 01 77/322 922 0

- **Vaillant - Kundendienst**
 - **Notdienst**
 - **Gerätetausch**
- **Heizungsbau**
- **Bäderbau**
- **Sanitär - und Heizungsreparatur**
sowie Instandhaltung